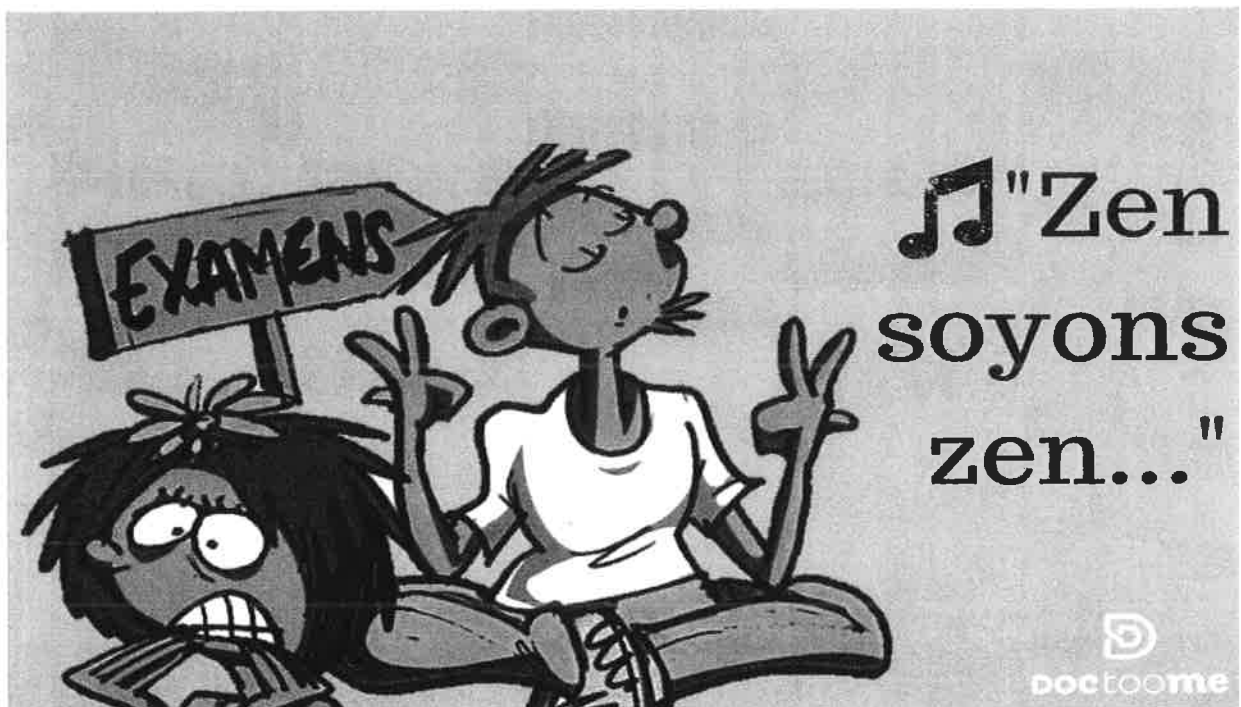


Leesvaardigheid Frans

Vwo 6



☒ GESLAAGD
☐ GEZAKT



Inhoudsopgave

1. Voorwoord.....	3
2. Wat wil het Cito?.....	4
3. Hoe zitten teksten in elkaar?.....	5
3.1 Introductie op het onderwerp	5
3.2 Tegenargumenten.....	5
3.3 Experts.....	5
3.4 Voorbeelden.....	6
4 Basisstappenplan voor gewone ABCD-vragen.....	8
5 Woorden die antwoorden fout maken.....	9
6 Stappenplannen voor verschillende vraagsoorten.....	10
a. Beweringenvraag.....	10
b. Gatenvraag / vraag over het tekstverband.....	11
c. Open vraag.....	12
7 Acht tips om te slagen voor je examen Frans.....	13
8 Woordenlijsten Frans Vwo.....	14
9 Teksten.....	zie bijlage 1
10 Vragen bij de teksten	Zie bijlage 2

1. Voorwoord

Er zijn eigenlijk twee type leerlingen die leesvaardigheid lastig vinden:

1. Bèta-leerlingen, die woorden slechts één dag kunnen onthouden. Bij deze leerlingen is het grootste probleem het gebrek aan woordenschat.
2. Leerlingen die heel goed woordjes kunnen leren, maar die de helikopterview missen. Zij zien in elk antwoord wel een stukje dat goed is. Deze leerlingen focussen te veel op de details in plaats van op de grote lijn.

De komende weken gaan we veel oefenen met leesvaardigheid en de slimme trucjes leren toepassen om je leesvaardigheid te verbeteren.

En ik hoop dat na dat vele oefenen, waarbij van jullie ook buiten de lessen om wel wat verwacht wordt, iedereen het hoogst haalbare resultaat gaat halen!

Heel veel succes met de voorbereiding op en met de examens zelf!

3. Wat wil het Cito?

Cito is de organisatie die de examens maakt.

- Grote Lijn. Het CITO wil graag dat je de grote lijn van de tekst ontdekt. Dit geldt bij Frans, Duits en Engels. Bij Nederlands is dat minder belangrijk, daar gaat het een stap verder: je moet daar vooral analytisch denken.
- Signaalwoorden. Je moet ze:
 - zien (dus: leren, zodat je ze herkent in de tekst en kunt arceren)
 - analyseren: wat is de functie van het signaalwoord (tegenstelling/opsomming/ voorbeeld...)
- Meningen van experts opzoeken. Dit is dus niet de mening van de schrijver, maar van een expert uit de tekst.
- Voorbeelden. Je moet kunnen zien wat een voorbeeld is van de Grote Lijn.
- Soms: scannen. Je moet scannend lezen, om specifieke informatie te zoeken in bijvoorbeeld een folder (hoeveel moet je betalen op dinsdag?). Dit soort vragen komen echter nog weinig voor bij havo en vwo, wel bij vmbo.
- Details. Je moet zoeken naar details bij de 'beweringsvragen' (zie §6.1). Echter, je moet in het gehele examen veel vaker de Grote Lijn ontdekken dan details zoeken.

Als je bovenstaande punten herkent en kunt toepassen, dan kun je ongeveer een 5,5 scoren. Hoe groter je woordenschat, hoe hoger je cijfer boven de 5,5 zal uitkomen. Verder zal je cijfer nog hoger worden als je analytisch kunt denken.

3. Hoe zitten teksten in elkaar?

3.1 Introductie op het onderwerp (alinea 1)

De eerste vraag bij een tekst is altijd: wat is het onderwerp? In de eerste alinea wordt het onderwerp geïntroduceerd. Gebruik de titel en het plaatje en probeer daartussen een link te leggen.

Soms helpt het CITO je zelfs een beetje! Bijv: "Wat zegt alinea 1 over X?". Het CITO zegt dan dus zelf al wat het onderwerp is!

Als de titel zo lastig is, dan begint het CITO met een open vraag. Dus: als de eerste vraag een open vraag is, dan houdt dat in dat CITO er van uit gaat dat de titel moeilijk is à geen woordenboek gebruiken om de titel op te zoeken! Haal informatie uit de open vraag!

In het algemeen is het sowieso zo dat open vragen jou extra informatie geven over het onderwerp. En een groot voordeel: de open vragen worden in het Nederlands gesteld.

3.2 (Tegen)argumenten

In bijna alle teksten zitten argumenten. De tekst begint met de Grote Lijn. Vervolgens komt er een tegenargument, en daarna gaat de tekst weer verder op de Grote Lijn. Bijv: op het feestje was alles leuk, maar de DJ was stom, toch ben ik blij dat ik er heen gegaan ben. Het gaat dus van positief (feestje was leuk) naar negatief (DJ was stom) en daarna weer terug naar positief (blij). Je ziet in deze voorbeeldzin 2 signaalwoorden, namelijk *maar* en *toch*. Zorg er dus echt voor dat je alle signaalwoorden die een *tegenstelling* aangeven, leert.

Let op: "terwijl" heeft twee betekenissen:

1. tegelijkertijd (pendant (que))
2. tegenstelling (alors que, tandis que) → CITO gebruikt deze 2 woorden erg vaak om een tegenstelling aan te geven.

3.3 Experts

Wat deze persoon precies doet en waar hij geboren is etc.: niet belangrijk. Het gaat erom wat ze zeggen. En dus niet wat de schrijver zegt. Kijk in het stukje tussen «...» → alleen lezen wat hiertussen staat, niet de rest van de alinea!

Boven of onderaan de tekst staat soms de naam van de schrijver, maar meestal niet. De naam van de expert wordt vaak in de vraag genoemd. Soms noemen ze (ook) de functie erbij, bijvoorbeeld: “Wat zegt de minister in alinea 3?”.

3.4 Voorbeelden

Een voorbeeld maakt een aspect van de Grote Lijn duidelijk(er). Dus als je het ‘probleem’ zelf (dus: de Grote Lijn) niet snapt, maar het voorbeeld wel, dan snap je alsnog waar het over gaat.

Voorbeelden herken je aan:

- namen
- plaatsen (niet per se een stad of dorp, kan ook bijv. ‘op school’ zijn)
- getallen
- percentages
- datum
- tijdstip (dit kan ook zijn: onlangs, vorige week)

1. Je moet een voorbeeld kunnen *herkennen, zien*. Bij een gatenvraag (zie §6.2) heb je 4 antwoordopties; bijna altijd 4 signaalwoorden. In het geval van een voorbeeld moet er dan de optie *par exemple* of *ainsi* staan. Beide woorden staan vaak aan het begin van een zin of gelijk na een komma.

Als *ainsi* of *par exemple* dus tussen de antwoordopties staat, kijk dan of er in de alinea een voorbeeld staat (dus: namen, plaatsen, getallen, percentages, datum, tijdstip). Het liefst meerdere (zowel een naam, getal, als datum bijv.).

2. Als er wordt gevraagd naar een verband (“hoe verhoudt deze zin zich tot...?”), en één van de opties is “het illustreert” ... (*il illustre, il appuie, il renforce*), kijk dan in de alinea of er een voorbeeld staat (dus weer: namen, plaatsen, enz). Zo ja, kies dan deze optie.

3. Wat is de functie van deze alinea? Vaak zijn twee antwoordopties daarvan voorbeelden. Kijk of het überhaupt een voorbeeld is (namen, plaatsen, enz.). Zo nee, schrap deze twee opties. Zo ja: het is één van die twee. De volgende woorden geven bij de antwoorden aan of iets een voorbeeld is: *illustrer, montrer, renforcer, décrire, dénoncer, donner un exemple*.

4. "Omgekeerde voorbeeldvraag". CITO geeft al het voorbeeld. De vraag is: welk punt wil de schrijver daarmee maken? Truc 1: je antwoord moet de Grote Lijn van de tekst zijn. Truc 2: schrap alle antwoorden met voorbeeldkenmerken (namen, plaatsen, etc.)

4. Basisstappenplan voor gewone ABCD-vragen (niet: gatenvragen)

1. Titel, plaatje, intro → Grote Lijn. De eerste vraag geeft hulp (1e vraag een open vraag? Geen woordenboek gebruiken om de titel te vertalen!)

2. Lees de eerste vraag, markeer de alinea waar de vraag over gaat. Kijk of er nuttige informatie staat *in de vraag*. Soms krijg je zelfs al het beginnetje van het antwoord. Bijv: wat staat er in alinea 3? De ouders vinden dat...

Wat willen ze weten? Wat voor soort vraag is dit? (expert/voorbeeld/Grote Lijn/gatenvraag). Zie hoofdstuk 3 en 6.

3. Nu ga je het stuk lezen wat nodig is voor de vraag (meestal één alinea). Tijdens het lezen: markeer alle signaalwoorden en dubbele punten, want daar zitten de antwoorden!

Als er bij de antwoordopties een optie staat met een begrip dat maar één keer in de alinea genoemd wordt en niet in de buurt staat van een signaalwoord of dubbele punt, schrap dat antwoord dan. En het hoofdonderwerp van de tekst (titel, plaatje) moet juist *we*/ bij de antwoordopties staan van vraag 1

4. Onzin-antwoorden eruit halen.

5. Checken:

- Hoe vaak komt het antwoord in de tekst voor (zie ook punt 3)? Als het hét grote punt van de alinea is, dan staat het er meermaals in.
- Kloppen alle elementen uit het antwoord? Een antwoord is pas goed als het helemaal klopt.
- Past het in de Grote Lijn?

Na elke vraag moet je de Grote Lijn vasthouden.

5. Woorden die antwoorden fout maken

Het CITO is er heel goed in om antwoordopties fout te maken door daar details of 'extreme woorden' in te stoppen die helemaal niet kloppen, zoals *de plus en plus* (steeds meer), *toujours* (altijd), *le/la/les plus* (het meest).

Let ook goed op woorden zoals *aujourd'hui* (vandaag de dag, tegenwoordig) en *autrefois* (vroeger) / *avant* (vroeger) / *il y a trois ans* (drie jaar geleden). Kijk dus goed of er gevraagd wordt naar de huidige situatie of die van vroeger.

Kortom: leer onderstaande woorden goed.

Onderstaande woorden maken in 95% van de gevallen een antwoord fout.

- zeer extreme woorden, zoals altijd (*toujours*), alleen maar (*ne...que, seulement*), het meest (*le/la/les plus*), nooit (*(ne)...jamais*). *Toujours* kan behalve 'altijd' ook betekenen: nog altijd
- woorden die een stijging of juist een daling aangeven
 - stijging: *de plus en plus* (steeds meer), *améliorer* (verbeteren), *augmenter* (toenemen), *croître/croissant/accroissement* (groeien/groeiend/de groei), *la hausse* (de stijging)
 - daling: *de moins en moins* (steeds minder), *baisser/la baisse* (dalen/de daling), *chuter/la chute* (dalen/de daling), *diminuer/la diminution* (verminderen/vermindering), *réduire* (verminderen)
- In de tekst staan soms twee dingen: X EN Y (dus allebei evenveel). Een fout antwoord van het CITO is dan: X meer dan Y. In de tekst staat bijvoorbeeld: *Il aime manger des bananes et des pommes*. Een antwoordoptie van het CITO is: *il préfère les bananes aux pommes* (= hij heeft liever bananen dan appels). Let dus op: dit soort woorden maken een antwoord fout.
 - *préférer* = liever hebben
 - *plus X que Y* = meer X dan Y
 - *surtout* = vooral
- Als de vraag is: wat is de functie van de alinea? En een antwoordoptie is 'om uit te leggen *waarom...*' → kijk dan goed in de tekst: staat het *waarom* niet in de tekst, dan is dit antwoord dus fout. Meestal is een antwoord als 'illustreeren/aantonen dat het gebeurt' goed, niet waarom het gebeurt. Let dus goed op de volgende antwoordopties:
expliquer/montrer/illustrer pourquoi

6. Stappenplannen voor verschillende vraagsoorten

6.1 Beweringenvraag

De antwoorden zijn dan genummerd (1, 2, 3...) i.p.v. ABCD. Bij een ABCD antwoord is er slechts één antwoord goed. Bij een beweringenvraag kunnen alle antwoorden goed, allemaal fout, of een mix van goed en fout zijn. Bij een ABCD-vraag moet je op zoek naar de Grote Lijn en signaalwoorden, want daar staat immers het antwoord in de buurt. Bij een beweringenvraag moet je op zoek gaan naar **details**. Alleen bij dit type vraag lees je eerst de antwoorden.

Lees eerst de antwoorden en onderstreep je 'zoektermen'. Zoek slimme termen: iets specifiek, zoals:

- namen, plaatsen (Eigennamen, bedrijven, merken, landen, steden)
- alles wat je in een cijfer kunt uitdrukken (de meerderheid, op jonge leeftijd) en tijdsaanduidingen (*aujourd'hui*, *au début*)
- 'internationale woorden' (discriminatie, autoriteit, informatica)

Heb je geen van de bovenstaande punten, zoek dan op het woord dat jij herkent.

Let op: bij signaalwoorden staan vaak antwoorden.

Kom je er echt niet uit? Ga dan slim gokken:

- Staan er woorden in de bewering die een antwoord meestal fout maken? (hoofdstuk 5)
- Past het in de Grote Lijn? (positief/negatief)

6.2 Gatenvraag / vraag over het tekstverband

Als je een gatenvraag krijgt, dan zijn de vier antwoordopties meestal signaalwoorden. Zo niet, dan zijn het meestal zelfstandige naamwoorden, die eigenlijk ook een soort verband uitdrukken (bijv. een stijging of juist daling, een woord als '*l'opposé*' (het tegenovergestelde). Je kunt ook een vraag krijgen die vraagt naar het tekstverband, zoals 'hoe verhoudt zich deze alinea/zin tot de vorige?' Het gaat er in elk geval steeds om dat je een **verband** moet zoeken.

1. Staat er een antwoordoptie tussen voor een voorbeeld (*ainsi, par exemple*, zie §3.4)? Zo ja, is het inderdaad een voorbeeld? (staan er in deze alinea plaatsen, namen, jaartallen etc?)

2. Staat er een antwoordoptie tussen voor een tegenstelling (*par contre, pourtant*)? Zo ja, is het inderdaad een tegenstelling? Tip: positief voor het gat, negatief na het gat (of precies andersom natuurlijk).

3. Als je met 1 en 2 nog geen antwoord hebt: vertaal de zinnestjes ongeveer (hoeft niet perfect), zet het signaalwoord ertussen. Klinkt dit logisch? Tip: kijk ook nog eens of er een uitbreiding is (bovendien), die is ook niet zo moeilijk.

Soms zijn de antwoordopties dus geen signaalwoorden, maar andere woorden. Doe dan als volgt:

1. lees tot het gat + 1 zin erna

2. let op signaalwoorden in de tekst (*donc / mais / par exemple*) of een dubbele punt. Na een dubbele punt komt een uitleg

3. kijk welke antwoordopties positieve woorden zijn en welke negatieve. Zit er een positief woord bij de antwoordopties en de alinea is ook positief? Kies deze dan.

Als er bij de vier opties duidelijk twee woorden een tegenstelling zijn van elkaar (bijvoorbeeld *augmenter* (toenemen) of *diminuer* (verminderen), dan is vaak één van beide het goede antwoord).

4. gokken op de Grote Lijn

6.3 Open vraag

Voor alle open vragen geldt: **besteed tijd aan het lezen van de vraag**. Ga *niet* gelijk de tekst in.

1. Leer ik (door het lezen van de vraag) nog iets nuttigs over de inhoud van de tekst? CITO helpt je vaak een eindje op weg met de open vragen. Ze vertalen soms een stukje of vertellen deels wat er in een alinea gebeurt.

2.

Vraag	Zoeken naar signaalwoorden die te maken hebben met:
Waarom?	Reden, doel (parce que, pour)
Noem 2 / 3	Opsomming (de plus, en outre)
Kritiek, tegenspreken	Tegenstelling
Verandering (bijv. vroeger en nu)	Tijd/tegenstelling
Tijdsaanduiding	Tijd (bijv. wat is vandaag de dag...)

3. Kijk hoe je het precies moet opschrijven. Ja/nee, met of zonder uitleg erbij? In welke taal (Frans/Nederlands) → in principe Nederlands, tenzij anders aangegeven (bijv. Als je moet citeren uit de tekst)

7. Acht tips om te slagen voor je examen Frans

1. Gij zult niet de illusie koesteren het examen feilloos te maken, noch zult gij zich hierover bezwaard voelen.
2. Gij zult met gepaste vlijt dit boekje en uw eigen aantekeningen bestuderen en deze in de praktijk brengen.
3. Gij zult uw woordenlijsten van buiten kennen, gij zult het geleerde regelmatig bijhouden, gij zult de vreselijke woorden *dat doe ik later wel* nooit en te nimmer uitspreken. LEREN dus!
4. Gij zult niet in paniek raken als er in uw examen een onbekende, nieuwe vraagsoort staat. Gij zult die vraag simpelweg als een Grote Lijn-vraag behandelen.
5. Gij zult uw signaalwoorden buitengewoon goed leren.
6. Gij zult het woordenboek pas gebruiken als het ECHT niet anders kan. Zorg er dus voor dat uw woordenschat groot genoeg is.
7. Gij zult bij een vraag over de *toon* van de tekst, als gij geen idee heeft wat het goede antwoord is, kiezen voor de optie 'ironisch'.
8. Gij zult zich focussen op woorden die u wel kent en vertrouwen hebben in uzelf!

Signaalwoorden

Uitbreiding / opsomming	
ainsi que	net als Let op: ainsi = voorbeeld of gevolg
aussi	ook
d'abord*	eerst Let op: d'abord kan ook een verandering in tijd zijn
d'ailleurs	'en dan nog iets'
d'autant (plus) que	des te meer omdat
d'une part ... d'autre part	enerzijds, anderzijds
de même	op dezelfde manier
également	ook, eveneens
en outre	bovendien
en plus / de plus	bovendien
enfin	ten slotte
ensuite*	bovendien Let op: ensuite kan ook een verandering in tijd zijn
et puis*	en toen Let op: et puis kan ook een verandering in tijd zijn
même <i>Même Pierre dit ...</i>	zelfs <i>Zelfs Piet zegt ...</i>
sinon*	overigens Let op: sinon kan ook een voorwaarde zijn

Conclusie	
bref	kortom
donc	dus
en clair	kortom
en effet	inderdaad
en résumé	samengevat
en somme	kortom, samengevat
finalement *	tenslotte
alors	dus Let op: 'alors' heeft veel verschillende betekenissen, meestal betekent het 'dus'
voilà pourquoi	dat is omdat ...

Gevolg	
ainsi*	zo, op die manier Let op: ainsi kan ook een voorbeeld zijn

Gevolg (vervolg)	
il en résulte que	daaruit volgt dat
le résultat	het resultaat
par conséquent	als gevolg

Doel	
afin de	opdat
le but	het doel
l'objectif	het doel
pour que	opdat
sans que	zonder dat
de / en sorte que	opdat
pour + hele werkwoord	om te
<i>Il travaille pour réussir</i>	<i>Hij werkt om te slagen</i>

Reden	
c'est pour cela que	het is daarom dat ...
c'est pourquoi	het is daarom ...
c'est que	dat is omdat ...
car	want
en raison de	door, vanwege
parce que	omdat
puisque	aangezien
avant tout	voornamelijk
surtout	vooral
	als wordt gevraagd naar 'belangrijkste reden'
tel que	omdat

Voorwaarde	
à condition que	op voorwaarde dat
grace à	dankzij
malgré	ondanks
sinon*	zo niet
	Let op: sinon kan ook een uitbreiding/opsomming zijn
quand	wanneer

Verandering in tijd	
à l'époque	destijds
à l'origine	oorspronkelijk
à partir de	vanaf
aujourd'hui	vandaag de dag
auparavant	vooraf, vantevoren
autrefois	vroeger

Verandering in tijd (vervolg)	
avant	voorheen
d'abord*	eerst Let op: d'abord kan ook een uitbreiding/opsomming zijn
de nos jours	tegenwoordig
depuis <i>Je vis à Paris depuis dix ans.</i>	sinds <i>Ik woon al tien jaar in Parijs.</i>
dès	vanaf, zodra
désormais	voortaan
ensuite*	vervolgens Let op: ensuite kan ook een uitbreiding/opsomming zijn
et puis*	en toen Let op: et puis kan ook een uitbreiding/opsomming zijn
finalelement *	tot slot
hier	gisteren
lorsque	toen, zodra
maintenant	nu
pour l'instant	nu, momenteel
puis	toen
toujours	altijd, nog steeds
Il y a + tijdsaanduiding <i>Il y a dix ans</i>	... geleden <i>Tien jaar geleden</i>
à l'avenir	in de toekomst

Tegenstelling	
à l'inverse	omgekeerd
alors même que	hoewel, terwijl
alors que	terwijl, Hij wil slagen, terwijl hij niet werkt.
au contraire	daarentegen
bien que	hoewel
bien sûr	uiteraard (toegeving)
cependant	desalniettemin
certes	zeker, (als in: zeker, je hebt een punt als je zegt ...)
contrairement	in tegenstelling tot
en contrepartie	integendeel
en fait	eigenlijk, in feite
en revanche	daarentegen
mais	maar
malgré	ondanks

Tegenstelling (vervolg)	
malgré tout	toch
même si	zelfs als
néanmoins	desalniettemin
or	welnu (als in: welnu, dat is dus niet zo)
par contre	daarentegen
le paradoxe	de tegenstelling
par ailleurs	daarentegen
pourtant	toch
quand même	toch
reste que	blijft het feit dat
toutefois	toch
tout en	terwijl <i>De regering verdient aan belasting op sigaretten, terwijl ze tegen roken zijn.</i>
critiquer	bekritisieren
mettre en doute	in twijfel trekken

Voorbeeld	
ainsi*	zo (als in: zo kun je bijvoorbeeld ...) (Let op: 'ainsi' kan ook een gevolg zijn)
comme	zoals
par exemple	bijvoorbeeld

Aanbeveling	
il faut	men moet

* Woord komt meerdere keren voor in de lijst.

Veelvoorkomende vragen in examens

Hoofdboodschap	
Qu'est-ce que le premier alinéa nous <u>apprend</u> ? Que peut-on <u>lire</u> au premier alinéa ? Comment peut-on <u>résumer</u> le premier alinéa ? Qu'est-ce qui <u>ressort</u> du premier alinéa ? Qu'est-ce qui est <u>décrit</u> au premier alinéa ? Qu'est-ce qui <u>rend le mieux</u> le contenu du premier alinéa ? Quel est l'<u>essentiel</u> du premier alinéa ? Que dit l'auteur au premier alinéa ? Dans quel <u>but</u> l'auteur a-t-il écrit cet article ? À quoi <u>sert</u> ce passage ? À quoi <u>servent</u> ces exemples ? Que peut-on <u>déduire</u> du premier alinéa ? Qu'est-ce que l'auteur veut <u>montrer</u> au premier alinéa ? Qu'est-ce que le premier alinéa <u>illustre</u> ? Que peut-on <u>conclure</u> du premier alinéa ?	Wat leer je in de eerste alinea? Wat kun je lezen in de eerste alinea? Hoe kun je de eerste alinea samenvatten? Wat komt naar voren uit de eerste alinea? Wat wordt er beschreven in de eerste alinea? Wat geeft het beste de inhoud van de eerste alinea weer? Wat is het belangrijkste uit de eerste alinea? Wat zegt de auteur in de eerste alinea? Met welk doel heeft de schrijver dit artikel geschreven? Waarvoor dient deze passage, dit stukje tekst? Waarvoor dienen deze voorbeelden? Wat kun je afleiden uit de eerste alinea? Wat wil de auteur laten zien met de eerste alinea? Wat laat de eerste alinea zien? Wat kun je concluderen uit de eerste alinea?
Tekstverbanden	
Comment cette phrase se <u>rapporte-t-elle</u> à la phrase qui précède ? Tegenstelling: affaiblir relativiser contredire opposer Voorbeeld: appuyer renforcer illustrer donner des exemples montrer décrire	Hoe verhoudt zich deze zin tot de voorgaande? afzwakken (maar het is niet zo erg) relativeren (maar het is niet zo erg) tegenspreken (maar het is niet waar) afzetten tegen (maar het is niet waar) ondersteunen (vaak met een voorbeeld) versterken illustrezen, voorbeeld geven voorbeeld geven tonen (door een voorbeeld te geven) beschrijven

Tekstverbanden (vervolg)

donner la cause donner la conséquence comparer conclure confirmer élaborer expliquer préciser répéter résumer	de oorzaak geven het gevolg geven vergelijken concluderen bevestigen uitbreiden uitleggen verduidelijken herhalen samenvatten
à + <i>werkwoord</i> accentuer adapter décrire donner encourager expliquer expliquer pourquoi imposer inciter introduire prouver souligner	Om te + <i>werkwoord</i> accentueren, benadrukken aanpassen beschrijven geven aanmoedigen verklaren verklaren <i>waarom</i> (let op dat die reden er dan ook echt staat!) indruk te maken op aanzetten tot introduceren (nieuw thema, of onderwerp tekst) bewijzen onderstrepen

Detailvragen

Qu'est-ce qui est <u>vrai</u> d'après le premier alinéa ?	Wat is waar volgens de eerste alinea?
Quelle affirmation correspond au	Welke bewering komt overeen met
Que lit-on sur X ?	Wat lees je over X?
Qu'est-ce qui <u>caractérise</u> [persoon] d'après le premier alinéa ?	Wat typeert/kenmerkt [persoon] volgens de eerste alinea?
À laquelle des questions suivantes ne trouve-t-on pas de réponse ?	Op welke vraag geeft de tekst geen antwoord?

Toon van de tekst	
De quel <u>ton</u> l'auteur parle-t-il ? L'auteur nous fait preuve de quel <u>sentiment</u> ? Quelle est l' <u>attitude</u> de l'auteur ?	Op welke toon spreekt de schrijver? Welk gevoel laat de schrijver hier blijken? Wat is de houding van de schrijver?
<u>Positief</u> acceptable admirateur/admiration approbation content convaincu courageuse enthousiaste/enthousiasme espoir étonné/étonnement fierté/fier juste passionné persévérance rassurant	acceptabel (je vindt het wel ok) bewonderend/bewondering goedkeuring tevreden overtuigd moedig enthousiast/enthousiasme hoop verbaasd/verbaasdheid trots/fier rechtvaardig gepassioneerd, hartstochtelijk vasthoudendheid geruststellend
<u>Negatief</u> angoisse arrogance chagrin critique déçu/décevant/déception désapprouateur/désapprobation en avoir marre fâché froid frustré/frustration gênant honte hypocrisie jalousie impatience indigné/indignation indifférent/indifférence inquiet/inquiétude irrité méfiance mépris	angst arrogantie, hooghartigheid verdriet, irritatie kritisch teleurgesteld/teleurstellend/teleurstelling afkeurend/afkeuring het zat zijn boos, kwaad afstandelijk, kil teleurstellend/teleurstelling gênant, hinderlijk schaamte schijnheilig jaloezie, afgunst ongeduld verontwaardigd/verontwaardiging onverschillig/onverschilligheid ongerust/bezorgdheid geïrriteerd, geërgerd wantrouwen minachting

Toon van de tekst (vervolg)	
<u>négatif/négative</u> pessimisme/pessimiste peur pitié regret ridicule sceptique	negatief pessimisme/pessimistisch, somber angst medelijden spijt belachelijk sceptisch (je gelooft 't niet helemaal)
<u>Ironie</u> cynique ironie/ironique moquerie/moqueur amusé	cynisch ironie/ironisch spot/spottend geamuseerd (heel licht spottend; je vindt 't wel grappig)
<u>Overig</u> accro ambivalence doutes sérieux	verslaafd; ook positief, verslinderd aan/ gek op tegenstrijdigheid twijfelachtig serieus, ernstig
<u>Let op versterkende of afzwakkende woorden</u> assez carrément essentiellement fort légèrement modérément plutôt très un peu	nogal, tamelijk gewoonweg voornamelijk, hoofdzakelijk erg, buitengewoon lichtelijk matig nogal, tamelijk erg een beetje

Ontkenningen	
ne ... pas	niet
ne ... plus	niet meer
ne ... pas encore	nog niet
ne ... jamais	nooit
ne ... rien	niets
ne ... personne	niemand
ne ... aucun	geen enkel
ne ... guère	nauwelijks

Vergelijkingen	
moins ... que	minder ... dan
aussi ... que	net zo ... als

Vergelijkingen (vervolg)	
plus ... que	meer ... dan

Instinkers in de antwoorden	
à tout prix	tot elke prijs
de moins en moins	minder en minder
de plus en plus	meer en meer
expliquer pourquoi	verklaren <i>waarom</i> (Let op dat die reden dan ook echt in de tekst staat. Dat is meestal niet het geval, en dan is het antwoord dus fout.)
le / la / les plus	het meest
surtout	vooral
plus X que Y	meer X dan Y
préférer (X à Y)	de voorkeur geven aan (X boven Y)
trop	te

Listige ontkenningen	
ne ... que	slechts, alleen maar
loin de	verre van
ne cesser de	niet stoppen met (dus het juist wel doen)
pas mal de	best veel

Andere woorden om goed op te letten	
davantage	vooral
parfois	soms
peu	weinig
la plupart	het merendeel
plusieurs	verschillende
sans	zonder
souvent	vaak

Let goed op:

Als deze woorden in de **antwoorden** staan, moet je goed opletten of dat is om het antwoord fout te maken.

Als deze woorden in de **tekst** staan, hebben ze gewoon de betekenis die hier gegeven wordt en is er verder niets bijzonders mee aan de hand.

Positieve woorden	
aimer	houden van
améliorer	verbeteren
l'amour	de liefde
apprécier	waarderen
attirer	aantrekken
augmenter	toenemen

Positieve woorden (vervolg)	
l'avantage	het voordeel
célèbre	beroemd
content	tevreden
croître, croissant, accroissement	groeien, groeiend, de groei
accroissement, accroît, accru(e, s)	groei, het groeit, is gegroeid
efficace	doeltreffend
encourager	aanmoedigen
favoriser	begunstigen, de voorkeur geven aan
fier	trots
la hausse	de stijging
meilleur, mieux	beter, best
nouveau (m), nouvelle (v)	nieuw
préférer	de voorkeur geven aan
promouvoir	promoten
réussir, réussi(e,s)	slagen, geslaagd
riche, enrichir, l'enrichissement, richesse	rijk, verrijken, de verrijking, de rijkdom

Negatieve woorden	
aucun	geen enkele
baisser, la baisse	dalen, de daling
chuter, la chute	dalen, de daling
le combat	het gevecht
démodé	ouderwets, uit de mode
difficile	moeilijk
diminuer, diminution	verminderen, vermindering
dur	moeilijk, hard
un échec	een mislukking
l'effort	de inspanning
faible, faiblesse, il faiblit	zwak, een zwakte, hij zwakt af
fâcheux	kwalijk, slecht
faux, fausse	fout
inquiétant	verontrustend
limiter	beperken
manque, il manque, un manque de	gebrek, er ontbreekt, een gebrek aan
mauvais, mal, pire, pis	slecht, erger, ergst (zeer negatief)
moins	minder
la mort	de dood
ne...jamais	nóoit
nuire, il nuit, il a nui	schaden
pauvre, la pauvreté	arm, de armoede
la peur	de angst

Negatieve woorden (vervolg)	
se plaindre, plaint, plaignent	klagen, klaagt
le préjugé	het vooroordeel
réduire, réduit	verminderen, vermindert
regretter	betreuren, spijt hebben van
reprocher	verwijten
rien	niets
sous-estimer	onderschatten

Basiswoorden

Hieronder vind je de zogenaamde 'basiswoorden' Frans. Deze lijst is gemaakt op basis van de examens van afgelopen jaren. De woorden die hier staan komen daarin relatief vaak voor. Wanneer je aan je woordenschat wilt werken als voorbereiding op je examen, kun je deze woordenlijst leren. Om het leren gemakkelijker te maken, zijn de woorden in categorieën ingedeeld.

Algemene woorden	
affirmer	beweren
l'âge	de leeftijd
les agriculteurs	boeren
ancien	oud
appliquer	in de praktijk brengen
assez	nogal
assurer	verzekeren
au courant	op de hoogte
avancer	verder gaan
l'avenir	de toekomst
l'avis	de mening
beaucoup	veel
le besoin	de noodzaak, wat nodig is, wat je nodig hebt
chacun	ieder
changer	veranderen
chaque	elk
le chiffre	het cijfer
choisir	kiezen
le coeur	het hart
comportement	gedrag
connu, connaître, la connaissance	bekend, kennen, de kennis
conduire	leiden tot, ook: besturen (van auto, bijvoorbeeld)
conseiller / déconseiller	aanraden, raad geven / afraden
le contenu	de inhoud
contribuer	bijdragen
convaincu, convaincre	overtuigd, overtuigen
correspondre	overeenkomen
croire, elle croit	geloven, ze gelooft
d'après (le 2 ^e alinéa)	volgens (de 2 ^e alinea)
décevant, décevoir, la déception	teleurstellend, teleurstellen, de teleurstelling
décider, la décision	beslissen, de beslissing
déduire	afleiden van
le défi	de uitdaging
dehors	buiten
dernier	laatste
le destin	het lot

Algemene woorden (vervolg)	
devenu, devenir	geworden, worden
la différence	het verschil
diversité	verscheidenheid
le domaine	het gebied
en tant que	als
<i>En tant qu'élève, il faut travailler</i>	<i>Als leerling moet je werken</i>
encore	nog
ensemble	geheel, samen
l'environnement	het milieu (natuurbescherming)
l'époque	het tijdperk
l'esprit	de geest
étonner, étonnant, étonné	verbazen, verbazingwekkend, verbaasd
éviter	vermijden
exceptionnel	buitengewoon
exigeant, l'exigence	veeleisend, de eis
exprimer	uitdrukken
facile	gemakkelijk
grâce à	dankzij
il faut	het is nodig om ...
le nombre	het aantal
le lieu	de plaats
lutter, la lutte	strijden tegen, het gevecht
malgré	ondanks
marcher	lopen
mentir, mensonge	liegen, leugen
le mot	het woord
moyen	gemiddeld
les moyens	middelen
négliger, négligeable	verwaarlozen, verwaarloosbaar
nombreux	talrijk
notamment	met name
ouvrir	openen
permettre, j'ai permis	toestaan
petit	klein
plutôt	eerder
prendre	nemen, pakken
la preuve	het bewijs
prévisible	voorzienbaar
propre	eigen
quitter	verlaten
rare	zeldzaam
réfléchir	nadenken
regarder	kijken
remplacer	vervangen

Algemene woorden (vervolg)

réparer	herstellen
séparer	scheiden
seulement	alleen
le signe	het teken
le soir	de avond
la solution	de oplossing
sortir	weggaan
suivre	volgen
le sujet	het onderwerp
supprimer	weghalen, afschaffen
tel que (tels, telle, telles)	zoals
accepter tel qu'il est	accepteren zoals hij is
transformer	veranderen
unique	enige
utiliser	gebruiken
l'utilité	het nut
la valeur	de waarde

Economie

acheter	kopen
l'affaire	de zaak
l'argent	het geld
le chômage	de werkeloosheid
le commerce	de handel
consommer, la consommation	gebruiken, verbruiken, het verbruik
l'emploi	de baan
l'entreprise	de onderneming
les frais	de kosten
gagner	verdienen, winnen
la magasin	de winkel
le marché	de markt
la marque	het merk
le métier	het vak, het beroep
la retraite	het pensioen
vendu, vendre	verkocht, verkopen

Mens en maatschappij

aider	helpen
le banlieue	de voorstad
beur, maghrébin	iemand uit Marokko, Tunesië, Algerije
la capitale	de hoofdstad, centrum
la drogue	de drugs

Mens en maatschappij (vervolg)	
les États-Unis	Verenigde Staten
étranger	meestal: buitenland, ook: vreemdeling
familles aisées, favorisées, milieu favorisé	rijke, gegoede, upper-class families
le gouvernement	de regering
l'habitant	de inwoner
l'habitude	de gewoonte
le logement	de huisvesting
le Maghreb	de Maghreb (Noord-Afrika)
le mannequin	het model
un milieu peu favorisé, populaire	een armer milieu, volksmilieu
le monde	de wereld
la naissance	de geboorte
l'oeuvre	het werk
le patrimoine	het erfgoed
pays d'origine	land van herkomst
les Pays-Bas	Nederland
le quartier	de wijk
rencontrer	ontmoeten
SDF, sans domicile fixe, sans abri	daklozen
la société	de samenleving
le gaspillage (gaspi)	de verspilling

Onderzoek, onderwijs en opvoeding	
aîné	oudere (ouder mens, oudere broer/zus)
alimentaire	voedings-
apprendre, apprentissage	leren, het aanleren
la bac(calauréat)	het eindexamen
le cerveau	het brein
le collège	+/- de onderbouw (kan vmbo tot vwo zijn)
comprendre	begrijpen
la conscience	het bewustzijn
les cours	de lessen
demander	vragen
le devoir	de plicht
les devoirs	het huiswerk
l'enfant	het kind
l'enseignement	het onderwijs
la formation	de opleiding
l'histoire	de geschiedenis, verhaal
l'internaute	de internet-gebruiker, websurfer
les jeunes	jongeren

Onderzoek, onderwijs en opvoeding (vervolg)	
joueur	spelen
les lettres	de letters, brieven
le lycée	+/- bovenbouw havo/vwo
la maladie	de ziekte
les notes	de (rapport)cijfers
proposer	voorstellen
la raison	de reden
la récré (la récréation)	de pauze
savoir	weten, kennen
sécher (les cours)	spijbelen
selon	volgens
la toile	het Web

